



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2020-031

FISHERIES ACT

Maritimes Region
Close Time
Variation Order 2020-031

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for angling in certain inland waters of Nova Scotia.

Issued at Halifax, Nova Scotia, this 4th day of May, 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region

ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR ANGLING FOR ANY SPECIES OF FISH IN CERTAIN WATERS OF NOVA SCOTIA

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order, MAR-VAR-2020-031.

Variation Order

2. The close time for fishing for any species of fish as fixed by subsection 16(1) of the *Maritime Provinces Fishery Regulations*, in the waters set out in column I of an item of Schedule IV by a method set out in column II during the close time set out in column III is hereby varied so that no person shall fish for any species of fish in the waters set out in column I of an item of the Schedule to this order by a method set in column II of that item during the close time set out in column III of that item.

SCHEDULE

Item	Column I Waters <u>Nova Scotia</u>	Column II Method	Column III Close Times
1.	The following inland waters of St. Marys River, Guysborough County, Nova Scotia: Cumminger Pool, the waters between a straight line drawn from grid reference 558274 5013304 to grid reference 558240 5013293 and a straight line drawn from grid reference 558432 5013359 to grid reference 558454 5013407; Refer to map Lochaber 11E/08. Foot Bridge Pool, the waters between a straight line drawn from grid reference 564660 5013228 to grid reference 564718 5013196 and a straight line drawn from grid reference 564836 5013299 to grid reference 564837 5013257; Refer to map Lochaber 11E/08.	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method (1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Sept. 30 (2) June 15 to Sept. 30 (3) June 15 to Sept. 30 (4) June 15 to Sept. 30 (5) June 15 to Sept. 30 (6) June 15 to Sept. 30 (7) Jan. 1 to Dec. 31 (1) June 15 to Sept. 30 (2) June 15 to Sept. 30 (3) June 15 to Sept. 30 (4) June 15 to Sept. 30 (5) June 15 to Sept. 30 (6) June 15 to Sept. 30 (7) Jan. 1 to Dec. 31



Item	Column I Waters <u>Nova Scotia</u>	Column II Method	Column III Close Times
	Ford Pool, the waters between a straight line drawn from grid reference 580196 5003135 to grid reference 580227 5003224 and a straight line drawn from grid reference 580172 5002775 to grid reference 580157 5002826; Refer to map Country Harbour 11F/04.	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Sept. 30 (2) June 15 to Sept. 30 (3) June 15 to Sept. 30 (4) June 15 to Sept. 30 (5) June 15 to Sept. 30 (6) June 15 to Sept. 30 (7) Jan. 1 to Dec. 31
	Indian Man Pool, the waters between a straight line drawn from grid reference 560855 5013122 to grid reference 560911 5013118 and a straight line drawn from grid reference 561031 5013248 to grid reference 561027 5013204; Refer to map Lochaber 11E/08.	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Sept. 30 (2) June 15 to Sept. 30 (3) June 15 to Sept. 30 (4) June 15 to Sept. 30 (5) June 15 to Sept. 30 (6) June 15 to Sept. 30 (7) Jan. 1 to Dec. 31
	McKean's Brook (East Branch St. Mary's River), the waters between a straight line drawn from grid reference 573039 5014200 to grid reference 573014 5014191 and a straight line drawn from grid reference 573719 5014632 to grid reference 573714 5014676; Refer to map Lochaber 11E/08.	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Sept. 30 (2) June 15 to Sept. 30 (3) June 15 to Sept. 30 (4) June 15 to Sept. 30 (5) June 15 to Sept. 30 (6) June 15 to Sept. 30 (7) Jan. 1 to Dec. 31
	Silvers Pool, the waters between a straight line drawn from grid reference 573595 5011841 to grid reference 573551 5011899 and a straight line drawn from grid reference 573479 5011751 to grid reference 573418 5011815 and the waters between a straight line drawn from grid reference 573563 5011683 to grid reference 573499 5011621 and a straight line drawn from grid reference 572660 5011793 to grid reference 572680 5011827; Refer to map Lochaber 11E/08.	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Sept. 30 (2) June 15 to Sept. 30 (3) June 15 to Sept. 30 (4) June 15 to Sept. 30 (5) June 15 to Sept. 30 (6) June 15 to Sept. 30 (7) Jan. 1 to Dec. 31
	Sutherland's Bridge Pool, the waters between a straight line drawn from grid reference 557055 5013519 to grid reference 557098 5013584 and a straight line drawn from grid reference 556831 5013657 to grid reference 556873 5013710; Refer to map Lochaber 11E/08.	(1) Artificial fly (2) Unbaited lure (3) Bait (4) Barbed hook (5) Barbless hook (6) Single barbless hook (7) Any other method	(1) June 15 to Sept. 30 (2) June 15 to Sept. 30 (3) June 15 to Sept. 30 (4) June 15 to Sept. 30 (5) June 15 to Sept. 30 (6) June 15 to Sept. 30 (7) Jan. 1 to Dec. 31



Fisheries and Oceans Pêches et Océans
Canada Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2020-031

Note: When the boundary of an area is expressed in grid references, those grid references are based on the Universal Transverse Mercator Grid system set out on the National Topographic Series Map, Scale 1:50,000 published by the Department of Energy, Mines and Resources (North American Datum 1983).

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on the date it is signed and remain in force until December 31, 2020, unless otherwise revoked, at which time the close times shall revert to those set out in the said Regulations.



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
de périodes de fermeture de la pêche
dans la région des Maritimes 2020-031

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture de la pêche à la ligne dans certaines eaux intérieures de la Nouvelle-Écosse.

Fait à Halifax (Nouvelle-Écosse) le 4 mai 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes

ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE DE LA PÊCHE À LA LIGNE TOUTE ESPÈCE DE POISSON DANS CERTAINES EAUX DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification de périodes de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2020-031.

Modification

2. Les périodes de fermeture de la pêche de toute espèce de poisson établies au paragraphe 16(1) du *Règlement de pêche des provinces Maritimes* et décrites à la colonne III de l'annexe IV en ce qui concerne la pêche dans les eaux et selon les méthodes décrites respectivement aux colonnes I et II de ladite annexe, sont par les présentes modifiées, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher à la ligne toute espèce de poisson dans les eaux décrites à la colonne I de l'annexe des présentes, selon les méthodes et pendant les périodes décrites respectivement aux colonnes II et III de cette annexe.

ANNEXE

Article	Colonne I Eaux Nouvelle-Écosse	Colonne II Méthode	Colonne III Périodes de fermeture
1.	Les eaux intérieures suivantes de la rivière St. Marys, dans le comté de Guysborough, en Nouvelle-Écosse: Cumminger pool, entre une droite reliant les coordonnées de quadrillage 558274 5013304 aux coordonnées de quadrillage 558240 5013293 et une droite reliant les coordonnées de quadrillage 558432 5013359 aux coordonnées de quadrillage 558454 5013407; (Se reporter à la carte de Lochabar 11E/08). Foot Bridge pool, entre une droite reliant les coordonnées de quadrillage 564660 5013228 aux coordonnées de quadrillage 564718	(1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon (5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode (1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon	(1) Du 15 juin au 30 sept. (2) Du 15 juin au 30 sept. (3) Du 15 juin au 30 sept. (4) Du 15 juin au 30 sept. (5) Du 15 juin au 30 sept. (6) Du 15 juin au 30 sept. (7) Du 1^{er} janv. au 31 déc. (1) Du 15 juin au 30 sept. (2) Du 15 juin au 30 sept. (3) Du 15 juin au 30 sept. (4) Du 15 juin au 30 sept.



Article	Colonne I Eaux Nouvelle-Écosse	Colonne II Méthode	Colonne III Périodes de fermeture
	5013196 et une droite reliant les coordonnées de quadrillage 564836 5013299 aux coordonnées de quadrillage 564837 5013257; (Se reporter à la carte de Lochabar 11E/08).	(5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode	(5) Du 15 juin au 30 sept. (6) Du 15 juin au 30 sept. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.
	Ford pool, entre une droite reliant les coordonnées de quadrillage 580196 5003135 aux coordonnées de quadrillage 580227 5003224 et une droite reliant les coordonnées de quadrillage 580172 5002775 aux coordonnées de quadrillage 580157 5002826; (Se reporter à la carte de Country Harbour 11F/04).	(1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon (5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode	(1) Du 15 juin au 30 sept. (2) Du 15 juin au 30 sept. (3) Du 15 juin au 30 sept. (4) Du 15 juin au 30 sept. (5) Du 15 juin au 30 sept. (6) Du 15 juin au 30 sept. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.
	Indian man pool, entre une droite reliant les coordonnées de quadrillage 560855 5013122 aux coordonnées de quadrillage 560911 5013118 et une droite reliant les coordonnées de quadrillage 561031 5013248 aux coordonnées de quadrillage 561027 5013204; (Se reporter à la carte de Lochabar 11E/08).	(1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon (5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode	(1) Du 15 juin au 30 sept. (2) Du 15 juin au 30 sept. (3) Du 15 juin au 30 sept. (4) Du 15 juin au 30 sept. (5) Du 15 juin au 30 sept. (6) Du 15 juin au 30 sept. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.
	McKeen Brook (Bras est de la rivière St. Marys), entre une droite reliant les coordonnées de quadrillage 573039 5014200 aux coordonnées de quadrillage 573014 5014191 et une droite reliant les coordonnées de quadrillage 573719 5014632 aux coordonnées de quadrillage 573714 5014676; (Se reporter à la carte de Lochabar 11E/08).	(1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon (5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode	(1) Du 15 juin au 30 sept. (2) Du 15 juin au 30 sept. (3) Du 15 juin au 30 sept. (4) Du 15 juin au 30 sept. (5) Du 15 juin au 30 sept. (6) Du 15 juin au 30 sept. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.
	Silvers pool, entre une droite reliant les coordonnées de quadrillage 573595 5011841 aux coordonnées de quadrillage 573551 5011899 et	(1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon	(1) Du 15 juin au 30 sept. (2) Du 15 juin au 30 sept. (3) Du 15 juin au 30 sept. (4) Du 15 juin au 30 sept.



Article	Colonne I Eaux <u>Nouvelle-Écosse</u>	Colonne II Méthode	Colonne III Périodes de fermeture
	une droite reliant les coordonnées de quadrillage 573479 5011751 aux coordonnées de quadrillage 573418 5011815 et entre une droite reliant les coordonnées de quadrillage 573563 5011683 aux coordonnées de quadrillage 573499 5011621 et une droite reliant les coordonnées de quadrillage 572660 5011793 aux coordonnées de quadrillage 572680 5011827; (Se reporter à la carte de Lochabar 11E/08).	(5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode	(5) Du 15 juin au 30 sept. (6) Du 15 juin au 30 sept. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.
	Sutherlands Bridge pool, entre une droite reliant les coordonnées de quadrillage 557055 5013519 aux coordonnées de quadrillage 557098 5013584 et une droite reliant les coordonnées de quadrillage 556831 5013657 aux coordonnées de quadrillage 556873 5013710; (Se reporter à la carte de Lochabar 11E/08).	(1) Mouche artificielle (2) Leurre non appâté (3) Appât (4) Hameçon à ardillon (5) Hameçon sans ardillon (6) Hameçon simple sans ardillon (7) Toute autre méthode	(1) Du 15 juin au 30 sept. (2) Du 15 juin au 30 sept. (3) Du 15 juin au 30 sept. (4) Du 15 juin au 30 sept. (5) Du 15 juin au 30 sept. (6) Du 15 juin au 30 sept. (7) Du 1 ^{er} janv. au 31 déc.

Remarque : Lorsqu'une zone est délimitée par des coordonnées de quadrillage, celles-ci sont fondées sur la grille de Mercator transverse universelle de la carte de la Série nationale de référence cartographique à l'échelle 1/50 000^e, publiée par le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources (Système géodésique nord-américain de 1983).

Entrée en vigueur

3. Cette ordonnance entrera en vigueur à la date de sa signature et restera en vigueur jusqu'au 31 décembre 2020, sauf abrogation ultérieure, date à laquelle les périodes de fermetures seront portées aux périodes de fermetures comme elles sont fixées dans le règlement.